

**Компания “Teltos”**

**Фотоловушка**

**“Филин 120 ММС”**

**Руководство пользователя**



## Содержание

1	<i>Введение</i> .....	1
1.1	<i>Описание</i> .....	1
1.2	<i>Корпус камеры</i> .....	1
1.3	<i>Устройство камеры и возможности</i> .....	1
1.4	<i>Дистанционное управление</i> .....	1
1.4.1	<i>Навигация по меню</i> .....	2
1.4.2	<i>Ввод символов</i> .....	2
1.5	<i>Дисплей, информация о снимках</i> .....	2
1.6	<i>MMS функции</i> .....	3
1.7	<i>Форматы файлов данных</i> .....	3
2	<i>Замечания</i> .....	4
3	<i>Операции</i> .....	5
3.1	<i>Питание камеры</i> .....	5
3.2	<i>Установка SD-карты и SIM-карты</i> .....	5
3.3	<i>Включение и переход в ON Mode</i> .....	6
3.4	<i>Переход в режим TEST Mode</i> .....	6
3.4.1	<i>Установки пользователя</i> .....	6
3.4.2	<i>Ручная съемка</i> .....	6
3.4.3	<i>Просмотр фото и видео</i> .....	6
3.4.4	<i>Отправка MMS</i> .....	6
3.5	<i>Выключение камеры</i> .....	6
4	<i>Дополнительные настройки</i> .....	8
4.1	<i>Меню установок</i> .....	8
4.1.1	<i>Установка режима Фото</i> .....	8
4.1.2	<i>Установка режима Видео</i> .....	8
4.1.3	<i>Системные установки</i> .....	9
4.1.4	<i>Установки MMS</i> .....	9
4.1.5	<i>Установки SMTP Menu</i> .....	10
4.1.6	<i>Настройка с помощью ПК</i> .....	11
4.1.7	<i>Настройки «по-умолчанию»</i> .....	14
4.1.8	<i>Основные настройки</i> .....	15
4.1.9	<i>Установка режима Фото</i> .....	15
4.1.10	<i>Форматирование SD-карты</i> .....	15
4.1.11	<i>Размер фото</i> .....	15
4.1.12	<i>Размер видео</i> .....	16
4.1.13	<i>Установка даты и времени</i> .....	16
4.1.14	<i>Установка количества снимков</i> .....	16
4.1.15	<i>Установка ISO</i> .....	16
4.1.16	<i>Установка длины видео</i> .....	16
4.1.17	<i>Установка записи звука</i> .....	17
4.1.18	<i>Установка задержки</i> .....	17
4.1.19	<i>Установки таймера</i> .....	17
4.1.20	<i>Управление SMS-командами</i> .....	17
4.1.21	<i>Установка пароля</i> .....	18
4.2	<i>Воспроизведение</i> .....	18
4.2.1	<i>Просмотр фото и видео</i> .....	18
4.2.2	<i>Удаление снимков</i> .....	18
4.3	<i>Лазерный указатель</i> .....	18
4.4	<i>Нумерация файлов</i> .....	18
4.5	<i>Обновление прошивки</i> .....	18

<i>Appendix I / Спецификация .....</i>	19
<i>Appendix II / Состав поставки.....</i>	20

## 1. Введение

### 1.1 Описание

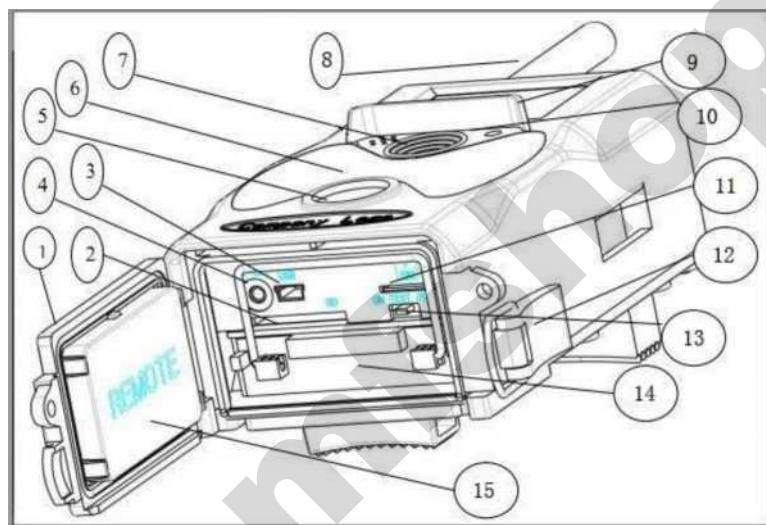
Это полностью автоматическая цифровая камера с GSM функциями. Она автоматически производит съемку фото или видео (1080p HD,WVGA, QVGA) при появлении животного в зоне интереса, контролируемой датчиком движения (PIR). Камера делает высококачественные цветные фото и видео днем , а ночью переходит в режим черно-белой съемки с использование инфракрасной вспышки. Камера очень проста в использовании, оснащена цветным дисплеем 2 дюйма, она также поддерживает MMS/SMTP/SMS/E-mail передаче в GSM/GPRS сети.

Камера имеет влагозащитный корпус и не боится ни дождя ни снега.

### 1.2 Описание корпуса и интерфейсов камеры

Камера имеет разъемы: USB порт, слот SD-карты, TV-выход, разъем внешнего питания .

### 1.3 Составные части камеры



- |    |                      |     |                        |
|----|----------------------|-----|------------------------|
| 1) | Нижняя крышка        | 9)  | 2" цветной LCD дисплей |
| 2) | SD-карта             | 10) | Микрофон               |
| 3) | USB порт             | 11) | SIM карта              |
| 4) | TV выход             | 12) | Замок                  |
| 5) | PIR(датчик движения) | 13) | Переключатель питания  |
| 6) | ИК вспышка           | 14) | Отсек батарей          |
| 7) | Объектив             | 15) | Пульт ДУ               |
| 8) | GSM антенна          |     |                        |

### 1.4 Дистанционное управление (ПДУ)

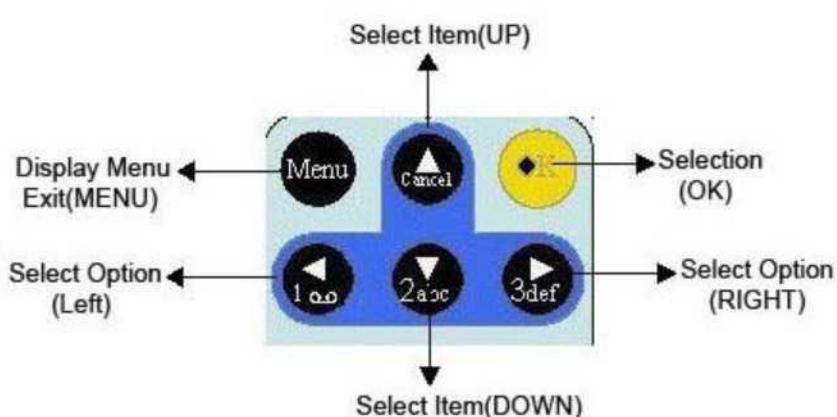
Пульт дистанционного управления пароля. Это ПДУ с инфракрасным максимальное расстояние от камеры - 9 может храниться внутри корпуса камеры

служит для настройки камеры и ввода беспроводным каналом управления, метров. Пульт имеет пятнадцать кнопок и под нижней крышкой.



#### 1.4.1 Навигация по меню

Нажимайте UP или DOWN для выбора пункта меню, и нажимайте LEFT или RIGHT для выбора значений и затем нажимайте OK для запоминания значения.



[www.mfshop.ru](http://www.mfshop.ru)

#### **1.4.2 Ввод символов**

Нажмите "\*" для включения лазерной указки.

#### **1.5 Информация на дисплее**

Если включить камеру в режим TEST на дисплее камеры появится информация о количестве сделанных снимков, режиме работы и т.д.



#### **1.6 MMS функции**

Камера автоматически отправляет фото на мобильный телефон , используя GSM/GPRS сеть. Для использования этой функции необходимо произвести начальную настройку на работу с GSM оператором . Для этого настройки записываются в текстовый файл специального формата, более читайте в 4.1 "MMS режим" и в пункте 4.1.16 MMS и GPRS настройки.

Иконка SIM карты на дисплее: Два вида иконки. Символ значит , что SIM карта вставлена и работает нормально. Иконка уровня сигнала .  
В меню есть 5 подпунктов для настройки MMS: APN, MMSC, WAP Gateway, MMS Phone, MMS Mail (см. Таблицу 4.1 ). Все эти пункты должны быть установлены в значения соответствии с требованиями Вашего GSM оператора .

#### **1.7 Форматы файлов**

Файл	Формат
Фото	JPG
Видео	AVI
Формат SD карты	FAT32

## **2.**

## **Замечания**

Напряжение питания камеры 6.0 Вольт. Камера работает от 4-х или 8-ми батареек АА. Рекомендуем использовать высокоемкие литиевые батарейки для увеличения срока автономной работы!

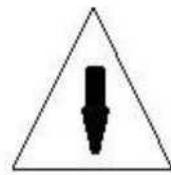
Снимите защиту записи на SD-карте!

Вставляйте и извлекайте SD карту при выключенном питании камеры!

При первом использовании SD карты форматируйте ее в камере!

При подключении камеры к ПК с помощью USB кабеля SD камера переходит в режим работы съемного диска.

При обновлении прошивки следите за тем чтобы питание камеры было полным на протяжении всего процесса, иначе камера может выйти из строя!



### **3. Начальные операции по установке**

#### **3.1 Питание**

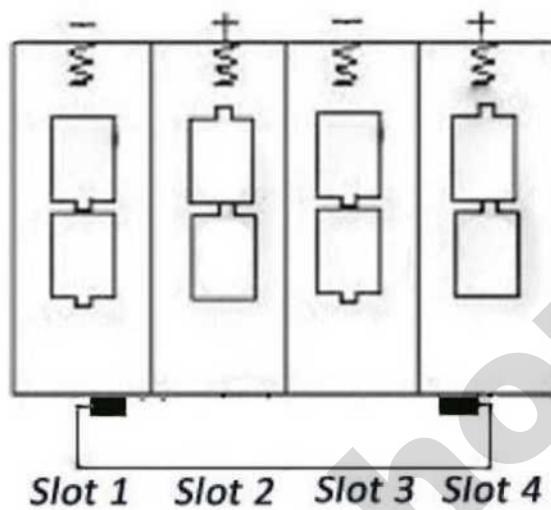
Для питания камеры нужно 4-е или 8-мь батареек АА.

Откройте нижнюю крышку. Убедитесь что переключатель питания в положении OFF , потяните на себя отсек батарей и извлеките контейнер , вставьте батарейки в порядке указанном на контейнере (соблюдайте полярность!!!). Вставьте контейнер с батареями в камеру.

В режиме Test , камера автоматически выключается через 3 минуты бездействия, она снова включится при любом движении перед ней .

При разряде батарей камера тоже автоматически выключится.

Если Вы настроили MMS функции, камера отправит SMS или Email о низком заряде батарей.



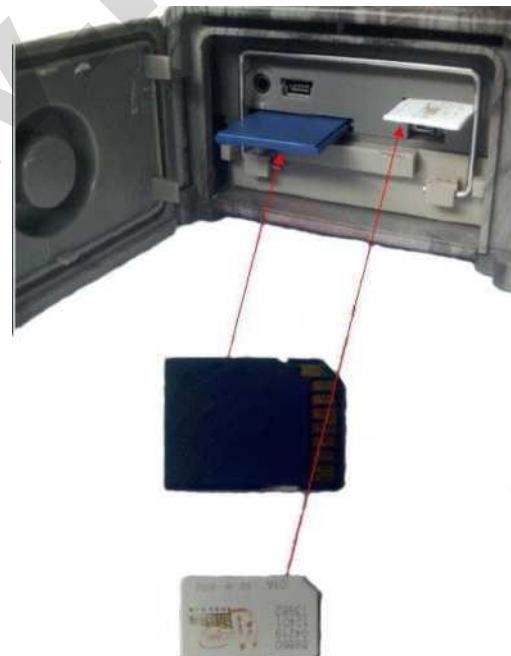
#### **3.2 Установка SD карты и SIM карты**

Вставьте SD-карту в слоту как указано на рисунке.

НЕ пытайтесь вставить SD карту по-другому! Это приведет в выходу из строя слота.

Убедитесь, что защита записи на SD карте выключена!

Для работы с MMS/SMS/E-mail , установите разблокированную SIM-карту в слоту .



#### **3.3 Включение питания и переход в режим ON**

Перед тем как включить питание, и оставить камеру в режиме автономной работы (режим ON) убедитесь, что:

1. Отсутствуют помехи, которые могут повлиять на работу датчика движения (близко расположенные ветки, нагретые солнцем до температуры сравнимой с температурой тела и т.д.) Это избавит Вас от ложных срабатываний.

2. Высота установки камеры должна быть не менее 1-го метра от земли. Например, для съемки оленя предпочтительно установить камеру на уровне его плеча. Рекомендована высота установки 1-2 метра.

После перевода переключателя в положение ON, индикатор движения будет мигать в течении 15 сек., после истечения этого времени камера перейдет в режим автоматической съемки.

### **3.4 Переход в режим TEST Mode**

Переведите переключатель питания в положение TEST. В этом режиме доступно: Меню установок, ручная съемка, просмотр фото и видео.

#### **3.4.1 Меню установок**

Нажмите MENU для входа в меню установок. .

#### **3.4.2 Ручная съемка**

Нажмите OK для ручной съемки фото или видео.

#### **3.4.3 Просмотр фото и видео**

Есть два способа просмотра:

1. LCD дисплей камеры,
2. TV монитор подключенный к камере через TV кабель

Нажмите кнопку RIGHT (Вправо) для начала просмотра снимков, последний снимок появится на дисплее. Кнопками UP и DOWN выбирайте нужные снимки.

#### **3.4.4 Отправка MMS**

Функции отправки MMS будут активны, если в настройках MMS режимов указана отправка "Немедленно", и значение количества отправок, находится в пределах 1-99 шт. в день или «неограниченно».

### **3.5 Выключение питания**

Установите переключатель питания в положение OFF. Помните! Даже в этом положении камера продолжает потреблять очень маленький ток (несколько мА). Если Вы выключаете камеру на длительный срок - извлекайте батарейки!

## 4.

## Дополнительные настройки

Камера имеет три основных режима работы:

1. OFF mode: Выключено, переключатель в правом положении.
2. ON mode: Авто режим, переключатель в левом крайнем положении .
3. TEST mode: Режим настроек, переключатель в положении TEST.

Режим OFF, служит для безопасного извлечения и установки SD карты, батарей, а также для транспортирования камеры.



### 4.1 Меню настроек

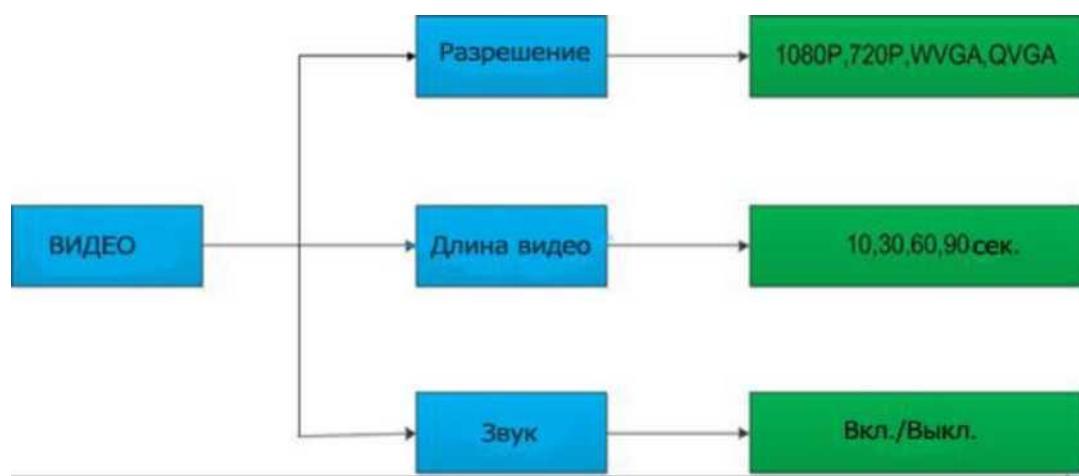
Для входа в меню настроек нажмите кнопку MENU на ПДУ , камера должна быть в режиме TEST. На экране дисплея камеры появится меню настроек камеры. Меню камеры имеет пять подразделов



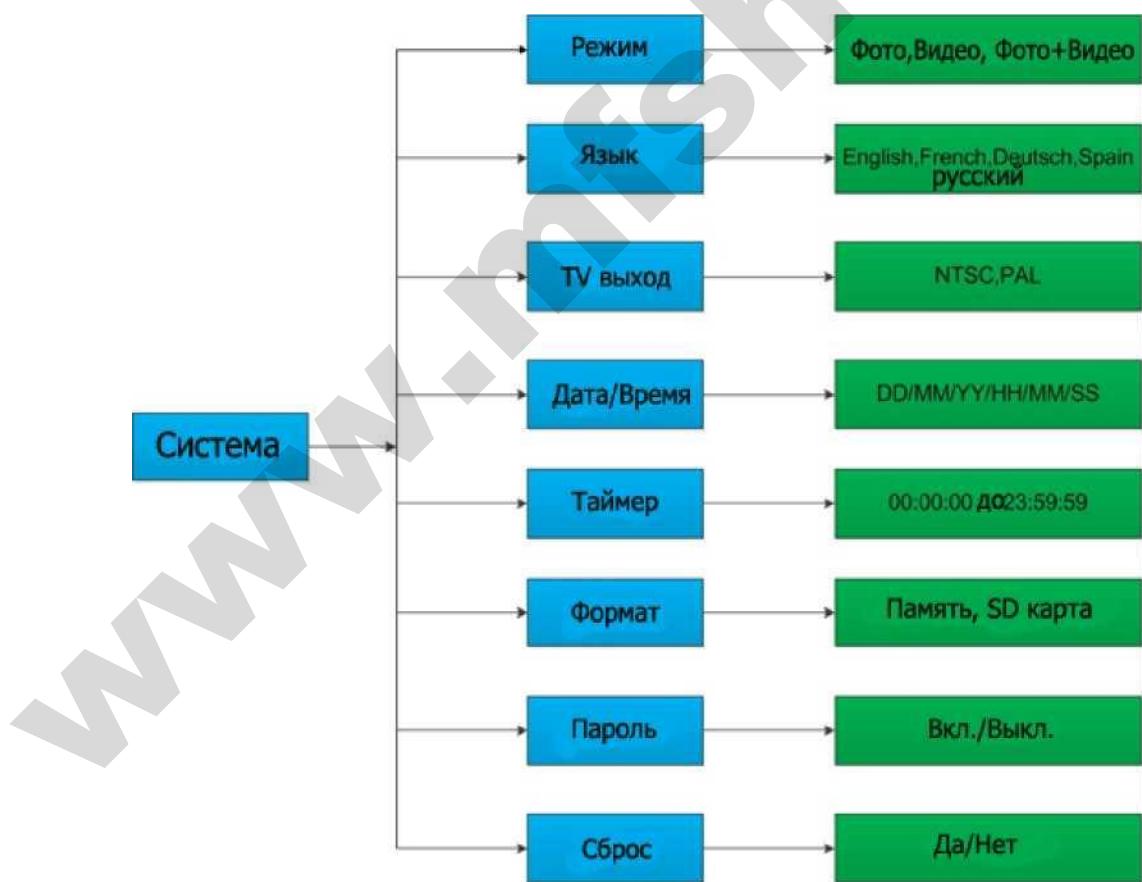
#### 4.1.1 Настройка Фото



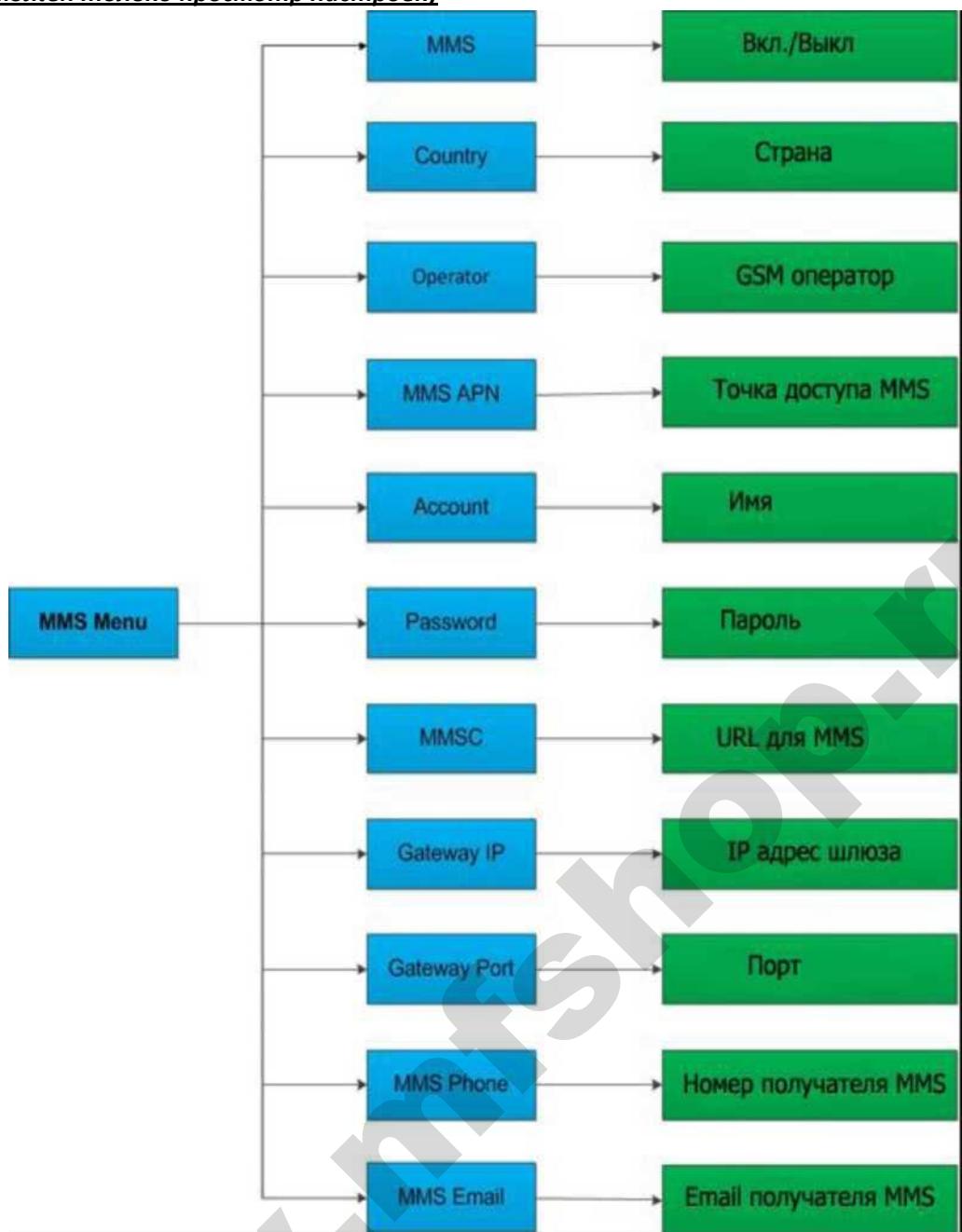
#### 4.1.2 Настройка видео



#### 4.1.3 Системные настройки



**4.1.4 MMS (MMS параметры настраиваются с помощью ПК, на камере возможен только просмотр настроек)**



**4.1.5 SMTP Menu (*SMTP параметры настраиваются с помощью ПК, на камере возможен только просмотр настроек*)**



**4.1.6 Настройка камеры с помощью ПК**

Вы можете настроить камеру , MMS и SMTP параметры подключив камеру в ПК. Запустите программу MMSCONFIG.exe из папки MMSCONFIG на прилагаемом к камере CD.

MMSCONFIG<sup>1</sup>

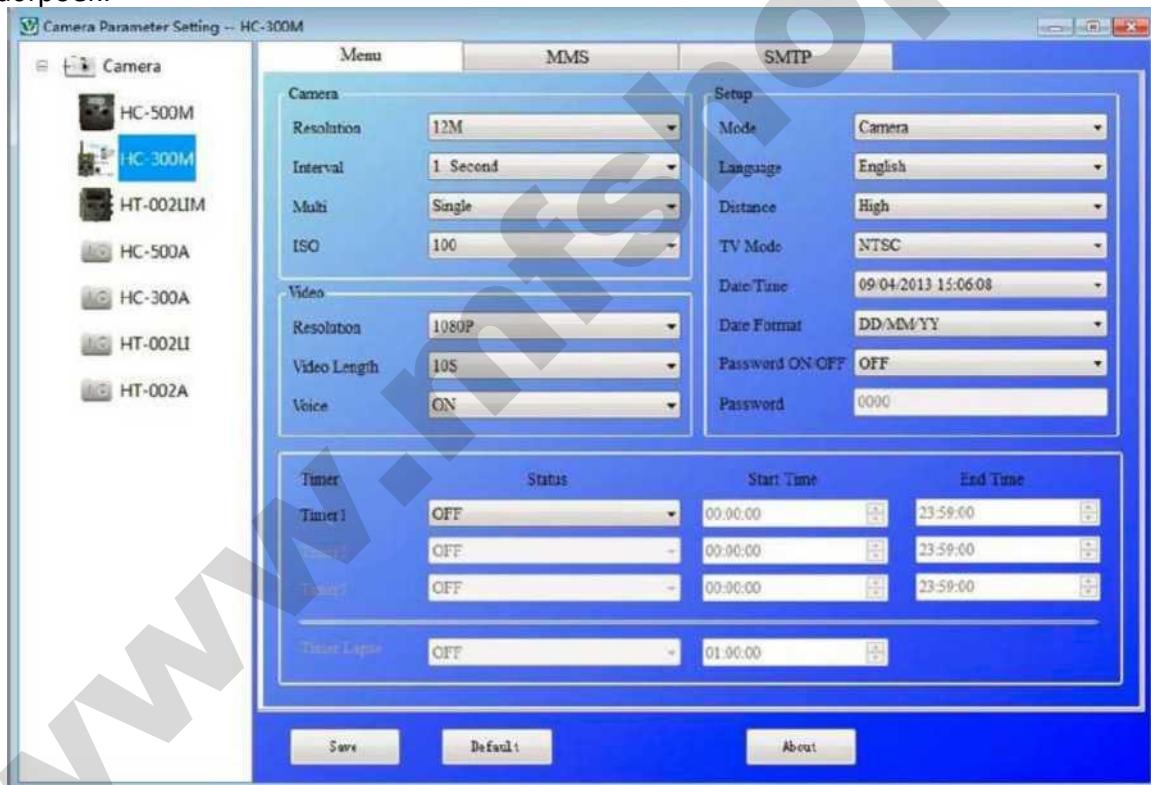
MMSCONFIG

Вы увидите окно программы после запуска:



### 1). Установка параметров камеры

Выберите модель камеры НС-300М/НС-350М, и Вы увидите следующее окно настроек:



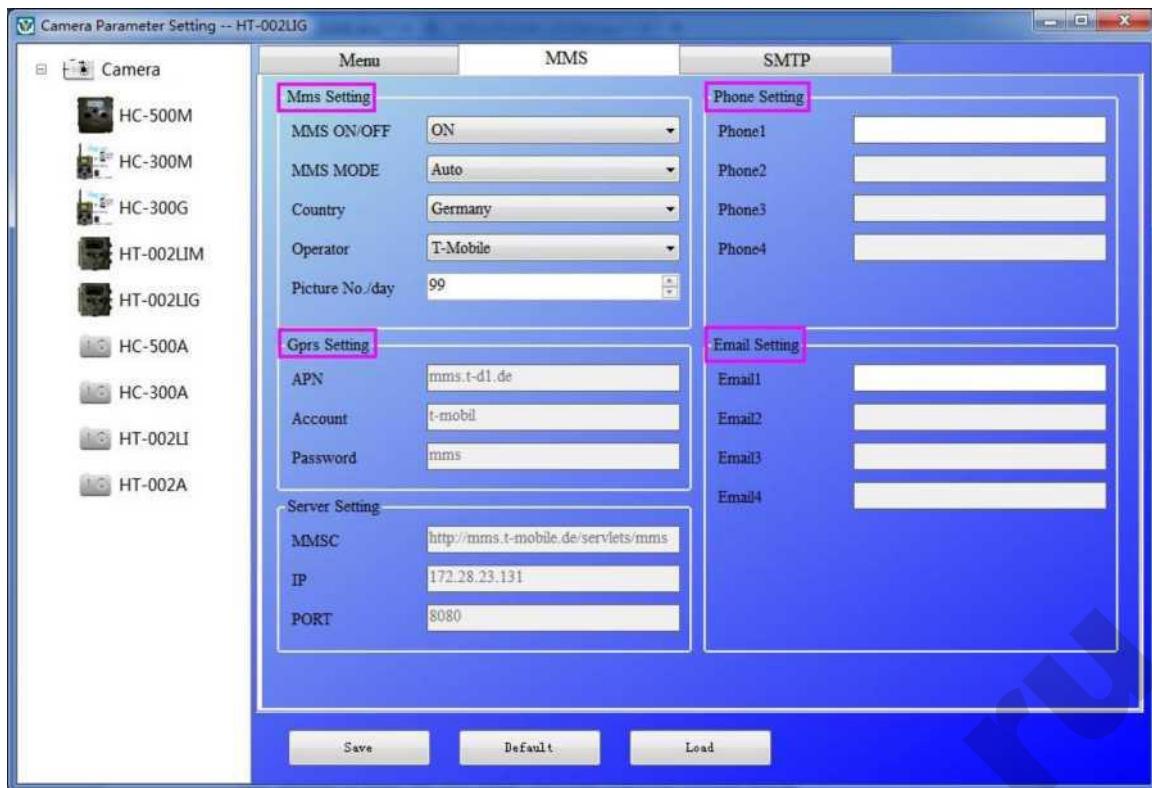
Установите параметры камеры исходя из ваших потребностей , затем нажмите кнопку Save для записи настроек в корневой каталог SD карты камеры. Файл настроек камеры Parameter.dat будет создан в выбранной Вами папке. Если Вы запишете файл в другую папку на Вашем компьютере, переместите ее в корневой каталог SD карты перед установкой SD карты в камеру.

Вы можете использовать кнопку Default для выбора заводских значений .

После записи настроек на SD карту, отключите камеру от ПК и переведите ее в режим TEST для контроля настроек.

### 2). Настройка MMS параметров

Выберите закладку программы MMS , и вы перейдете в окно:



Вначале Вы должны выбрать режим настройки MMS Mode: Auto или Manual. Если Вы выберете Auto, то Вам необходимо выбрать Страну (Country) и GSM оператора (Mobile Phone Network Operator (MPNO)). Также нужно установить количество снимков, которое можно отправить в сутки (от 0 до 99). После этого остальные параметры, т.к. APN, MMSC, IP и PORT устанавливаются автоматически для выбранного Вами GSM оператора, Вам останется только указать номера телефонов и адреса Email получателей MMS сообщений. Вы можете ввести до четырех номеров получателей и до четырех адресов Email.

Если Вы выберете ручной режим настройки (Manual), то Вам необходимо прописать параметры MMS для работы с GSM оператором, чья SIM карта установлена в камеру. Свяжитесь с Вашим GSM оператором для получения информации об актуальных MMS настройках.

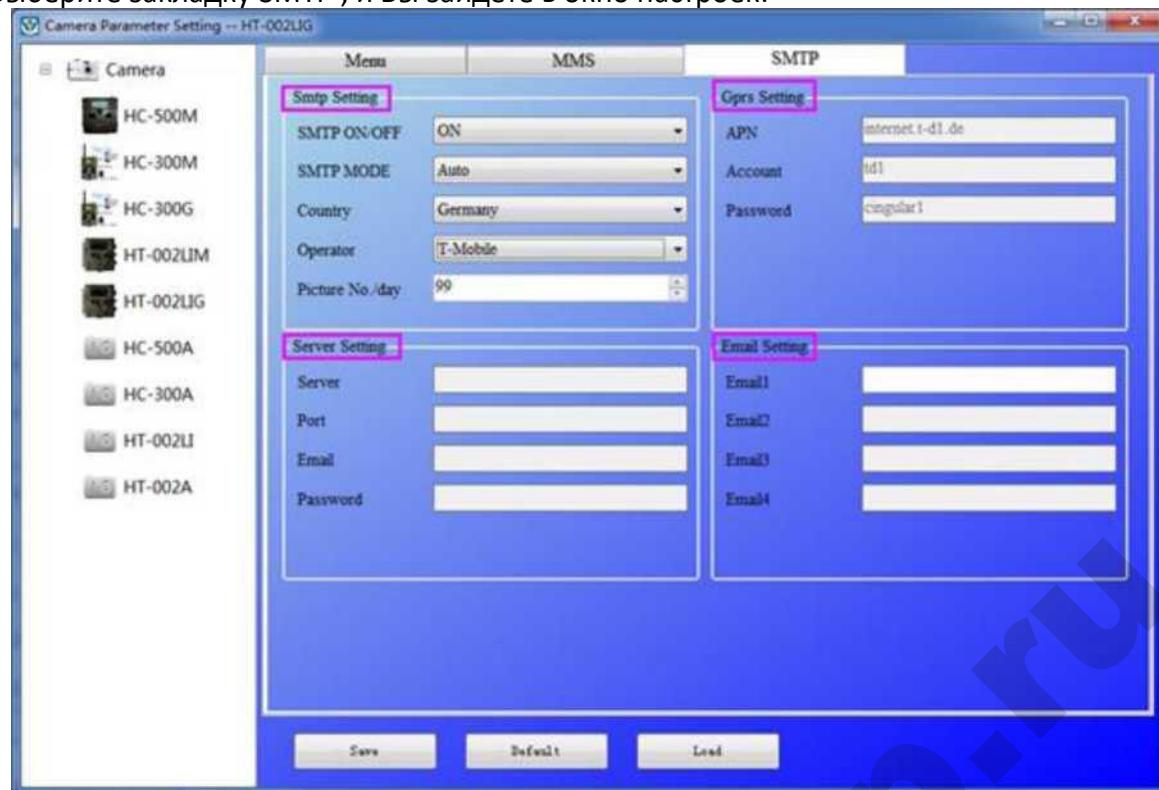
После выбора и установки параметров нажмите кнопку Save для записи настроек в корневой каталог SD карты камеры. Файл настроек MMS будет создан и сохранен в выбранной Вами папке. Если Вы запишете файл не на SD карту, а в другую папку на Вашем компьютере, переместите ее в корневой каталог SD карты перед установкой SD карты в камеру.

После записи настроек на SD карту, отключите камеру от ПК и переведите ее в режим TEST для контроля настроек.

**Внимание:** Так как каждый локальный GSM оператор (MPNO) может поменять настройки MMS в любое время, мы рекомендуем проверять текущие настройки на сайте Вашего GSM оператора. В программе записаны параметры всех основных GSM операторов для автоматической настройки, но если Вы обнаружите ошибку или отсутствие Вашего GSM оператора, сообщите нам для устранения ошибки или добавления параметров. Спасибо!

### 3). Настройка SMTP параметров

Выберите закладку SMTP , и Вы зайдете в окно настроек:



Вначале Вы должны выбрать режим настройки SMTP Mode: Auto или Manual. Если Вы выберете Auto, то Вам необходимо выбрать Страну (Country) и GSM оператора (Mobile Phone Network Operator (MPNO)). Также нужно установить количество снимков, которое можно отправить в сутки (от 0 до 99). После этого остальные параметры, т.к. APN, Account, Password устанавливаются автоматически для выбранного Вами GSM оператора, Вам останется только указать параметры SMTP сервера и адреса Email отправителя и получателей Email сообщений. Вы можете ввести до четырех адресов получателей Email.

Если Вы выберете ручной режим настройки (Manual) , то Вам необходимо прописать параметры GPRS для работы с GSM оператором , чья SIM карта установлена в камеру. Свяжитесь с Вашим GSM оператором для получения информации об актуальных GPRS настройках.

После выбора и установки параметров нажмите кнопку Save для записи настроек в корневой каталог SD карты камеры. Файл настроек будет создан и сохранен в выбранной Вами папке. Если Вы запишете файл не на SD карту, а в другую папку на Вашем компьютере, переместите ее в корневой каталог SD карты перед установкой SD карты в камеру.

После записи настроек на SD карту, отключите камеру от ПК и переведите ее в режим TEST для контроля настроек.

**Внимание:** Так как каждый локальный GSM оператор (MPNO) может поменять настройки GPRS в любое время, мы рекомендуем проверять текущие настройки на сайте Вашего GSM оператора. В программе записаны параметры всех основных GSM операторов для автоматической настройки, но если Вы обнаружите ошибку или отсутствие Вашего GSM оператора, сообщите нам для устранения ошибки или добавления параметров. Спасибо!

#### **4.1.7 Установки камеры по умолчанию**

Параметр	Значение	Варианты
Режим	Фото	Camera, Video, Camera+Video
Разрешение фото	12M	16M,12M,8M в зависимости от модификации количество Мп может изменяться
Задержка	1 Сек.	1-30 Сек.,1-30 Минут
Multi	Один	Один,3,6,9 снимков
ISO	400	100,200,400
Разрешение видео	1080P	1080P,720P,WVGA,QVGA
Длина видео	10сек	10s,30s,60s,90s
Дата/время	Время ПК	YY/MM/DD,MM/DD/YY, DD/MM/YY
Язык	English	English, French, Germany, Spanish and Russian
Таймер	0 0 0 до 23 59 59	настраиваемое
Формат	Память	Память, SD карта
TV выход	NTSC	NTSC,PAL
MMS Mode	On (99)	On, Off
SMTP Mode	On (99)	On, Off
Password	Off	Off, On

#### **4.1.8 Основные настройки с пульта ПДУ**

Обычно при работе с камерой используются настройки : Camera Mode, Photo Size, Video Size, Multi, Video Length, Delay, Timer.

#### **4.1.9 Установка режима камеры**

Доступны три режима работы камеры: Фото, Видео и Фото+Видео. Установить эти режимы можно с пульта ПДУ, используя кнопки управления.

#### **4.1.10 Форматирование SD-карты**

Система удалит все снимки и видео записанные на SD карту.

После начала форматирования на экране появится сообщение:

**Please Wait!**

#### **4.1.11 Установка разрешения фото**

Доступно три значения: 16MP, 12MP и 8MP. По умолчанию: 16Мп. ( в зависимости от модификации количество Мп может изменяться)

#### **4.1.12 Установка разрешения видео**

Доступно четыре значения: 1080P, 720P ,WVGA,QVGA.

#### **4.1.13 Установка Даты и Времени**

Вы можете установить текущее время и дату с помощью ПДУ. Это необходимо делать после замены батарей.

#### **4.1.14 Установка режима Мульти съемки**

Этот параметр указывает камере сколько нужно сделать последовательных снимков при каждом срабатывании датчика движения.

#### **4.1.15 Установка ISO (светочувствительность)**

Этот параметр позволяет улучшить ночные фото:

Доступно три значения для установки 100,200,400.

#### **4.1.16 Установка длины видео съемки**

Доступно четыре длины видеоклипа 10сек,30сек,60сек и 90секунд

#### **4.1.17 Установка записи звука**

Это параметр позволяет включить или выключить запись звука с записью видео.

#### **4.1.18 Установка задержки (Интервал)**

Этот параметр показывает, как долго камера не будет воспринимать сигналы от

датчика движения после снимка. Минимальное значение интервала 5 секунд, а максимальное 30 минут.

#### **4.1.19 Установка таймера**

Этот параметр позволяет установить время работы камеры. Камера будет включена в указанный промежуток времени, в остальное время она будет выключена.

#### **4.1.20 SMS управление**

Есть два способа управления:

1. Отправка SMS на номер камеры со своего телефона
2. Использование мобильного приложения для управления камерой

Коды команд:

Код	Функция	Результат выполнения команды
*530*	Старт камеры	Запуск камеры
*531*	Стоп камеры	Выключение камеры
*500*	Сделать и отправить снимок	Камера сделает и отправит снимок на установленные в настройках телефоны или Email
*505*	Получить снимок (MMS режим)	Камера сделает и отправит снимок на телефон отправителя SMS
*520*	Получить отчет	Камера отправит текстовое сообщение с указанием количества сделанных снимков, емкостью SD карты, уровнем заряда батарей.

#### **4.1.21 Ввод пароля**

Если этот параметр Вкл., то после включения камеры на дисплее появится запрос пароля. По умолчанию пароль выключен. Значение пароля- четырехзначное, цифровое.

### **4.2 Воспроизведение**

В этом режиме можно просматривать фото и видео, а также удалять их.

Просматривать снимки и видео можно на LCD дисплее камеры или на ТВ-мониторе. Также можно просматривать снимки на ПК, подключив камеру или SD карту к компьютеру.

#### **4.2.1 Просмотр фото и видео**

- a) Переведите камеру в режим TEST.
- b) Нажмите кнопку ПДУ «Вправо» и на экране появится последний снимок сделанный камерой.
- c) Кнопка «Влево» начало воспроизведения видео
- d) Повторно нажав «Влево» остановите воспроизведение
- e) Кнопки «Вверх» и «Вниз» - выбор записей

#### **4.2.2 Удаление фото и видео**

Для удаления снимков:

- a) Переведите камеру в режим TEST.
- b) Нажмите кнопку ПДУ «Вправо» и на экране появится последний снимок сделанный камерой
- c) Нажмите кнопку «Menu» для выбора «Удалить».
- d) Можно удалить «Один» или «Все»

### **4.3 Лазерный указатель**

Лазерный указатель поможет Вам точно нацелить камеру в зону интереса.

В режиме TEST нажмите кнопку \* для включения указателя.

Внимание: Не направляйте указатель на глаза! Это опасно для зрения!

#### **4.4 Нумерация файлов**

Фото и видео хранятся на SD карте в папке (104MEDIA). Нумерация файлов сквозная последовательная, каждый новый снимок хранится в файле с инкрементом номера. Например, фото хранится в файле PTDC0001.JPG , а видео PTDC0001.AVI. Следующий файл будет иметь имя PTDC0002 с расширением JPG для фото и AVI для видео.

#### **4.5 Обновление прошивки**

Наша камера имеет функцию обновления программного обеспечения(ПО). Процедура установки нового ПО:

1. Разархивируйте полученный файл с прошивкой
2. Скопируйте файл FWR801.bin на SD карту.
3. Вставьте SD карту в камеру.
4. Включите камеру в режим TEST.
5. Камера автоматически найдет файл и произведет обновление ПО. Когда проходит процесс обновления дисплей камеры выключен.
6. Дисплей камеры включится после окончания обновления ПО.
7. Выключите камеру, извлеките SD карту вставьте ее в кард-ридер ПК и удалите на ней файл FWR801.bin, иначе камера каждый раз при включении будет запускать процесс обновления ПО.
8. Вставьте SD карту в камеру.

## Appendix I: Спецификация

<b>Тип сенсора</b>	<b>12 Mega Pixels Color CMOS</b>
<b>Память</b>	<b>SD Card 8MB~32GB</b>
<b>Линза</b>	<b>F=3.1; FOV=60 °</b>
<b>Габариты</b>	<b>145mm * 80mm * 55 mm</b>
<b>ИК фильтр:</b>	<b>Full Automatic IR Filter</b>
<b>Встроенный дисплей:</b>	<b>2.0 дюйма</b>
<b>Чувствительность датчика PIR</b>	<b>3 уровня: High/Normal/Low</b>
<b>Дальность датчика PIR</b>	<b>20 метров</b>
<b>ИК вспышка</b>	<b>36 штук ИК LED</b>
<b>Быстродействие</b>	<b>&lt;1.0 сек.</b>
<b>Индикатор разряда батарей</b>	<b>Yes</b>
<b>Интервал:</b>	<b>1 сек ~ 60 минут</b>
<b>Разрешение фото:</b>	<b>16MP/12MP/8MP( в зависимости от модификации количество Мп может изменяться)</b>
<b>Мульти режим</b>	<b>1/3/6/9 снимков</b>
<b>Разрешение видео</b>	<b>1080P/720P/VGA</b>
<b>Формат файлов</b>	<b>JPEG/AVI</b>
<b>Штамп на фото дата/время</b>	<b>Есть</b>
<b>Штамп на фото фазы Луны</b>	<b>Есть</b>
<b>Выдержка:</b>	<b>Auto</b>
<b>MMS//GPRS/SMS управление</b>	<b>Есть</b>
<b>Ток покоя</b>	<b>0.2mA</b>
<b>Время работы от комплекта батарей</b>	<b>3-6 Месяцев</b>
<b>Интерфейсы</b>	<b>TV out (NTSC/PAL); USB; SD Card Holder; 6V DC External</b>
<b>Крепление</b>	<b>Стропа, Трипод</b>
<b>Рабочая температура</b>	<b>-30 ~+70C</b>
<b>Питание</b>	<b>8хAA батарей</b>
<b>Влагозащита</b>	<b>IP54</b>
<b>Сертификаты безопасности</b>	<b>FCC,CE,RoHS</b>

## Appendix II: Состав

Наименование	Количество
Камера охотничья	1
Пуль ДУ	1
GSM антенна	1
USB кабель	1
TV кабель	1
Диск CD	1
Солнечная батарея	Опция